Evropski parlament
2024-2029

SPREJETA BESEDILA

P10_TA(2025)0297

Zbiranje statističnih informacij s strani Evropske centralne banke

Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 26. novembra 2025 o osnutku uredbe Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 2533/98 o zbiranju statističnih informacij s strani Evropske centralne banke (09737/2025 – C10-0118/2025 – 2025/0806(CNS))

(Posvetovanje)

Evropski parlament,

– ob upoštevanju priporočila Evropske centralne banke (09737/2025 – ECB/2025/17),

– ob upoštevanju člena 129(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije ter členov 5.4. in 41 Statuta evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke, v skladu s katerimi se je Svet posvetoval s Parlamentom (C10-0118/2025),

– ob upoštevanju člena 84 in člena 117(8) Poslovnika,

– ob upoštevanju poročila Odbora za ekonomske in monetarne zadeve (A10-0222/2025),

1. odobri osnutek, predlagan v priporočilu Evropske centralne banke, kakor je bil spremenjen;

2. poziva Svet, naj obvesti Parlament, če namerava odstopiti od besedila, ki ga je Parlament odobril;

3. poziva Svet, naj se ponovno posvetuje s Parlamentom, če namerava bistveno spremeniti osnutek iz priporočila Evropske centralne banke;

4. naroči svoji predsednici, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu, Evropski centralni banki in Komisiji.

Sprememba 1

Osnutek uredbe
Uvodna izjava 1

Osnutek Evropske centralne banke	*Sprememba*
(1) Uredba Sveta (ES) št. 2533/98[1] je ključen sestavni del pravnega okvira, ki podpira naloge zbiranja statističnih informacij, ki jih izvaja Evropska centralna banka (ECB) ob pomoči nacionalnih centralnih bank. ECB se dosledno opira na navedeno uredbo ***pri izvajanju in spremljanju usklajenega zbiranja statističnih informacij***, ki ***so potrebne za opravljanje nalog Evropskega sistema centralnih bank (ESCB)***.	(1) Uredba Sveta (ES) št. 2533/98[1] je ključen sestavni del pravnega okvira, ki podpira naloge zbiranja statističnih informacij, ki jih izvaja Evropska centralna banka (ECB) ob pomoči nacionalnih centralnih bank. ECB se ***pri izvajanju in spremljanju usklajenega zbiranja potrebnih statističnih informacij*** dosledno opira na navedeno uredbo***, da bi lahko učinkoviteje izpolnila cilje in naloge***, ki ***jih ima na podlagi člena 2 Statuta, ter se bolje odzvala na pereče in prihodnje izzive***.
[1] Uredba Sveta (ES) št. 2533/98 z dne 23. novembra 1998 o zbiranju statističnih informacij s strani Evropske centralne banke (UL L 318, 27.11.1998, str. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1998/2533/oj).	[1] Uredba Sveta (ES) št. 2533/98 z dne 23. novembra 1998 o zbiranju statističnih informacij s strani Evropske centralne banke (UL L 318, 27.11.1998, str. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1998/2533/oj).

Sprememba 2

Osnutek uredbe
Uvodna izjava 3

Osnutek Evropske centralne banke	*Sprememba*
(3) Digitalna preobrazba je prinesla obsežne nove priložnosti za vključevanje digitalnih tehnologij ne le v poslovanje podjetij, temveč tudi v zagotavljanje javnih storitev.	(3) Digitalna preobrazba je prinesla obsežne nove priložnosti za vključevanje digitalnih tehnologij ne le v poslovanje podjetij, temveč tudi v zagotavljanje javnih storitev.

Ustvarila je okolje, kot ga še ni bilo, kjer nastajajo nove potrebe po statistiki za opravljanje nalog ESCB in nove možnosti za učinkovitejše zbiranje podrobnih podatkov. Poleg tega so se zaradi nedavnih gospodarskih in finančnih dogodkov, kot so podnebna kriza, pandemija COVID-19 ter energetska kriza in kriza življenjskih stroškov, ki jo je povzročila ruska vojna agresija proti Ukrajini, povečale zahteve in pričakovanja po pravočasnejši, pogostejši in podrobnejši statistiki, ki je potrebna za podporo opravljanju nalog ESCB. Hkrati je pomembno te zahteve in pričakovanja uravnotežiti s potrebo po čim manjšem bremenu za poročevalske enote, saj sta konkurenčnost in produktivnost bistvena pogoja za razcvet podjetij. Iz tega razloga je pomembno prilagoditi pravni okvir, da se v zvezi s statističnim in regulativnim poročanjem, kadar koli je to mogoče, podpre načelo „samo enkrat“ in zagotovi, da poročevalskim enotam ni treba poročati istih podatkov več kot enkrat. Pri teh prilagoditvah bi morali upoštevati neodvisnost ECB in statistična načela, določena v Uredbi (ES) št. 2533/98.

Ustvarila je okolje, kot ga še ni bilo, kjer nastajajo nove potrebe po statistiki za opravljanje nalog ESCB in nove možnosti za učinkovitejše zbiranje podrobnih podatkov. Poleg tega so se zaradi nedavnih gospodarskih in finančnih dogodkov, kot so podnebna kriza, pandemija COVID-19 ter energetska kriza in kriza življenjskih stroškov, ki jo je povzročila ruska vojna agresija proti Ukrajini, povečale zahteve in pričakovanja po pravočasnejši, pogostejši in podrobnejši statistiki, ki je potrebna za podporo opravljanju nalog ESCB. Hkrati je pomembno te zahteve in pričakovanja uravnotežiti s potrebo po čim manjšem bremenu za poročevalske enote, saj sta konkurenčnost in produktivnost bistvena pogoja za razcvet podjetij. Iz tega razloga je pomembno prilagoditi pravni okvir, da se v zvezi s statističnim in regulativnim poročanjem, kadar koli je to mogoče, podpre načelo „samo enkrat“ in zagotovi, da poročevalskim enotam ni treba poročati istih podatkov več kot enkrat. ***ECB bi morala v tem kontekstu in glede na potencial, ki ga ponuja digitalizacija, nadalje preučiti tudi orodja, s pomočjo katerih bi lahko prek digitalizacije poenostavila postopke zbiranja podatkov in zmanjšala breme nalog, ki jih opravljajo ESCB in poročevalske enote. ECB bi morala še naprej ocenjevati priložnosti in izzive, ki jih prinaša uporaba novih digitalnih tehnologij za zbiranje statističnih informacij, in izdati novo priporočilo, da se ta uredba ustrezno spremeni, če se***

	zaradi njenih ugotovitev na podlagi navedene ocene izkaže, da je to potrebno. Pri teh prilagoditvah bi morali upoštevati neodvisnost ECB in statistična načela, določena v Uredbi (ES) št. 2533/98.

Sprememba 3

Osnutek uredbe
Uvodna izjava 3 a (novo)

Osnutek Evropske centralne banke	*Sprememba*
	(3a) Za zagotovitev trdnosti in ustreznosti svojih analitičnih orodij ter v skladu s svojim glavnim mandatom ohranjanja stabilnosti cen, ki ga dopolnjujejo sekundarni cilji podpiranja splošnih ekonomskih politik v Uniji, vključno s tistimi, ki so povezane z okoljskimi in trajnostnimi vidiki, bi morala ECB še naprej krepiti svoj statistični okvir, da bi odražal spreminjoče se gospodarske in strukturne izzive.

Sprememba 4

Osnutek uredbe
Uvodna izjava 3 b (novo)

Osnutek Evropske centralne banke	*Sprememba*
	(3b) Uporaba umetne inteligence ponuja priložnosti za povečanje učinkovitosti, točnosti in ažurnosti zbiranja in obdelave podatkov. Vendar pa njena uporaba prinaša tudi specifična tveganja v zvezi s

	preglednostjo, pristranskostjo, varnostjo, zasebnostjo in odgovornostjo. Zato je treba zagotoviti, da se vsi umetnointeligenčni sistemi, ki jih ECB ali nacionalne centralne banke uporabljajo pri opravljanju svojih statističnih nalog, uporabljajo na odgovoren, pregleden in varen način, pri čemer morata biti zagotovljena ustrezen človeški nadzor in polna odgovornost, skladno s pravnim okvirom Unije in načelom neodvisnosti ECB.

Sprememba 5

Osnutek uredbe
Uvodna izjava 9

Osnutek Evropske centralne banke	*Sprememba*
(9) Zaupne statistične informacije, ki jih ECB in nacionalne centralne banke pridobijo za opravljanje nalog ESCB, je treba zaščititi, da se prepreči njihova nezakonita uporaba in razkritje. Ne glede na to bi bilo treba revidirati in razjasniti ureditev zaupnosti, da se zagotovi, da lahko ECB in nacionalne centralne banke uporabljajo in med seboj izmenjujejo zaupne statistične informacije za opravljanje nalog ESCB iz Pogodbe, za učinkovit razvoj, pripravo ali izkazovanje statistike ali za izboljšanje njene kakovosti. Ta revizija je potrebna, da se zagotovi, da lahko ECB ob pomoči nacionalnih centralnih bank zbira informacije v skladu z načelom „samo enkrat“. Da se zmanjša potreba po podvajanju	(9) Zaupne statistične informacije, ki jih ECB in nacionalne centralne banke pridobijo za opravljanje nalog ESCB, je treba zaščititi, da se prepreči njihova nezakonita uporaba in razkritje. Ne glede na to bi bilo treba revidirati in razjasniti ureditev zaupnosti, da se zagotovi, da lahko ECB in nacionalne centralne banke uporabljajo in med seboj izmenjujejo zaupne statistične informacije za opravljanje nalog ESCB iz Pogodbe, za učinkovit razvoj, pripravo ali izkazovanje statistike ali za izboljšanje njene kakovosti. Ta revizija je potrebna, da se zagotovi, da lahko ECB ob pomoči nacionalnih centralnih bank zbira informacije v skladu z načelom „samo enkrat“. Da se zmanjša potreba po podvajanju

zahtev za statistično in regulativno poročanje, olajša sodelovanje med organi in uradi držav članic in Unije ter zmanjša nepotrebno upravno breme, bi morale biti članice ESCB zavezane k izmenjavi zaupnih statističnih informacij z nekaterimi organi in uradi za namene opravljanja njihovih nalog v zvezi z bonitetnim nadzorom in stabilnostjo finančnega sistema ter s člani Evropskega statističnega sistema (ESS). Članice ESCB bi morale imeti možnost, da v določenih okoliščinah izmenjajo zaupne statistične informacije z drugimi organi in uradi držav članic in Unije ali raziskovalci, ki so povezani z znanstvenoraziskovalnimi organi. S poročevalskimi enotami se lahko izmenja tudi poseben in zmanjšan sklop zaupnih statističnih informacij, če je to potrebno za določene statistične namene ali so viri teh informacij poročevalski enoti že na voljo, na primer, kadar take informacije poroča subjekt, ki ga poročevalska enota nadzoruje, ali njene podružnice. Za ohranitev zaupanja poročevalskih enot sta potrebni dosledna ureditev za varstvo zaupnih statističnih informacij in večja preglednost, za katere namene se statistične informacije lahko uporabijo.

zahtev za statistično in regulativno poročanje, olajša sodelovanje med organi in uradi držav članic in Unije ter zmanjša nepotrebno upravno breme, bi morale biti članice ESCB zavezane k izmenjavi zaupnih statističnih informacij z nekaterimi organi in uradi za namene opravljanja njihovih nalog v zvezi z bonitetnim nadzorom in stabilnostjo finančnega sistema ter s člani Evropskega statističnega sistema (ESS). Članice ESCB bi morale imeti možnost, da v določenih okoliščinah izmenjajo zaupne statistične informacije z drugimi organi in uradi držav članic in Unije ali raziskovalci, ki so povezani z znanstvenoraziskovalnimi organi. S poročevalskimi enotami se lahko izmenja tudi poseben in zmanjšan sklop zaupnih statističnih informacij, če je to potrebno za določene statistične namene ali so viri teh informacij poročevalski enoti že na voljo, na primer, kadar take informacije poroča subjekt, ki ga poročevalska enota nadzoruje, ali njene podružnice. Za ohranitev zaupanja poročevalskih enot sta potrebni dosledna ureditev za varstvo zaupnih statističnih informacij in večja preglednost, za katere namene se statistične informacije lahko uporabijo. ***Da bi spodbujale neodvisne raziskave in nadzor, bi morale ECB in nacionalne centralne banke dati akreditiranim raziskovalcem na voljo zaupne statistične informacije iz glavnih naborov podatkov ESCB, kadar bi jim lahko tak dostop omogočile brez tveganja, da bi bile informacije razkrite. Na ta način se bo v***

	celotnem euroobmočju povečala analitična uporaba statistike pri oblikovanju politik na podlagi dokazov, hkrati pa se bo ohranila zaupnost podatkov.

Sprememba 6

Osnutek uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 2 – točka -a (novo)
Uredba (ES) št. 2533/98
Člen 2 – odstavek 1

Veljavno besedilo	*Sprememba*
	(-a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:
1. Za izpolnitev zahtev ECB za statistično poročanje ima ECB, ob pomoči nacionalnih centralnih bank v skladu s členom 5.2 Statuta, pravico zbirati statistične informacije v mejah referenčne poročevalske populacije in v mejah, potrebnih za izvedbo nalog ESCB. ***Informacije*** se lahko zbirajo zlasti na področju denarne in finančne statistike, statistike bankovcev, statistike plačil in plačilnih sistemov, statistike finančne stabilnosti, statistike plačilne bilance in statistike stanja mednarodnih naložb. V ustrezno utemeljenih primerih se lahko zbirajo dodatne informacije tudi z drugih področij, če je to potrebno za opravljanje nalog ESCB. Informacije, ki se zbirajo za izpolnitev zahtev ECB za statistično poročanje, se natančneje določijo v statističnem programu dela ESCB.	1. Za izpolnitev zahtev ECB za statistično poročanje ima ECB, ob pomoči nacionalnih centralnih bank v skladu s členom 5.2 Statuta, pravico zbirati statistične informacije v mejah referenčne poročevalske populacije in v mejah, potrebnih za izvedbo nalog ESCB. ***Da bi se lahko bolje spoprijeli s perečimi in prihodnjimi izzivi,*** se lahko ***informacije*** zbirajo zlasti na področju denarne in finančne statistike, statistike bankovcev, statistike plačil in plačilnih sistemov, statistike finančne stabilnosti, statistike plačilne bilance***, makroekonomskih kazalnikov*** in statistike stanja mednarodnih naložb. V ustrezno utemeljenih primerih se lahko zbirajo dodatne informacije tudi z drugih področij, če je to potrebno za opravljanje nalog ESCB. Informacije, ki se zbirajo za izpolnitev zahtev ECB za statistično poročanje, se natančneje določijo v statističnem programu dela ESCB.

Sprememba 7

Osnutek uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 3
Uredba (ES) št. 2533/98
Člen 3 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka a

Osnutek Evropske centralne banke	*Sprememba*
(a) uporablja obstoječo statistiko, kolikor je to mogoče;	(a) uporablja obstoječo statistiko, kolikor je to mogoče***, v skladu z načelom „samo enkrat“, in po potrebi podprte z digitalnimi rešitvami***;

Sprememba 8

Osnutek uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 3
Uredba (ES) št. 2533/98
Člen 3 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka b a (novo)

Osnutek Evropske centralne banke	*Sprememba*
	(ba) upošteva splošne gospodarske politike in cilje v Uniji, vključno s podnebno in okoljsko politiko;

Sprememba 9

Osnutek uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 4 – točka b a (novo)
Uredba (ES) št. 2533/98
Člen 7 – odstavek 4 a (novo)

Osnutek Evropske centralne banke	*Sprememba*
	(ba) doda se naslednji odstavek:
	4a. ECB vsakih pet let posodobi globe iz odstavka 4 v skladu s stopnjo inflacije v euroobmočju.

Sprememba 10

Osnutek uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (ES) št. 2533/98
Člen 8 – odstavek 1 – točka 2 – točka b

Osnutek Evropske centralne banke	*Sprememba*
(b) izmenjujejo zaupne statistične informacije z drugimi upravičenimi osebami za opravljanje njihovih zakonsko določenih nalog ***v zvezi z bonitetnim nadzorom*** in ***stabilnostjo*** finančnega sistema;	(b) izmenjujejo zaupne statistične informacije z drugimi upravičenimi osebami za opravljanje njihovih zakonsko določenih nalog***, povezanih s kratkoročno, srednjeročno in dolgoročno stabilnostjo*** in ***učinkovitostjo*** finančnega sistema;

Sprememba 11

Osnutek uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (ES) št. 2533/98
Člen 8 – odstavek 1 – točka 2 – točka e

Osnutek Evropske centralne banke	*Sprememba*
(e) ***lahko*** raziskovalcem, ki so povezani z znanstvenoraziskovalnimi organi, ***odobrijo*** dostop do zaupnih statističnih informacij, ki ne omogočajo neposredne identifikacije poročevalske enote ali druge pravne ali fizične osebe, subjekta ali podružnice;	(e) ***vzpostavijo stalni okvir, ki bo*** raziskovalcem, ki so povezani z znanstvenoraziskovalnimi organi, ***olajšal in omogočil*** dostop do zaupnih statističnih informacij ***iz vseh glavnih naborov podatkov ECB***, ki ne omogočajo neposredne identifikacije poročevalske enote ali druge pravne ali fizične osebe, subjekta ali podružnice;

Sprememba 12

Osnutek uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (ES) št. 2533/98
Člen 8 – odstavek 1 – točka 2 a (novo)

Osnutek Evropske centralne banke	*Sprememba*
	2a. Kadar članice ESCB odobrijo dostop do zaupnih statističnih informacij v primerih iz točk (e) in (g) tega odstavka, fizična ali pravna oseba, ki ta dostop pridobi, te podatke uporabi samo za namen, ki so ga odobrile članice ESCB in po potrebi poročevalska enota ali druga pravna ali fizična oseba, subjekt ali podružnica, ki jo je mogoče identificirati. Če lahko fizična ali pravna oseba, ki pridobi dostop do teh podatkov, te podatke shrani, se ta hramba zavaruje, da se prepreči kakršna koli kršitev zaupnosti. Ta hramba ni daljša od treh let.

Sprememba 13

Osnutek uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (ES) št. 2533/98
Člen 8 – odstavek 1 – točka 7 – točka a

Osnutek Evropske centralne banke	*Sprememba*
(a) ***sprejme vse potrebne regulativne, upravne***, ***tehnične in organizacijske ukrepe***, ***da zagotovi fizično*** in ***logično varstvo zaupnih statističnih informacij v skladu s skupnimi pravili in minimalnimi standardi***, ki ***jih določi ECB, in***	(a) ***zaupne statistične informacije uporablja izključno za namen***, ***s katerim soglašata članica ESCB***, ***ki deli informacije,*** in***, če je to ustrezno, poročevalska enota ali druga pravna ali fizična oseba, subjekt ali podružnica***, ki ***ju je mogoče identificirati na podlagi zaupnih statističnih informacij;*** in